



EN	User manual	IT	Manuale utente
DE	Brugervejledning	NL	Gebruiksaanwijzing
DA	Benutzerhandbuch	NO	Brugerhåndbok
EL	Εγχειρίδιο χρήσης	PT	Manual do utilizador
ES	Manual del usuario	SV	Användarhandbok
FI	Käyttöopas	TR	Kullanım kılavuzu
FR	Mode d'emploi		

	
---------------	---------------

	
---------------	---------------



©2017 Koninklijke Philips NV. All rights reserved. 4240 002 02642

	
---------------	---------------

Introduction
<p>Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.</p>

Important
<p>Read this important information carefully before you use the appliance and save it for future reference.</p>

- Warning**
- Avoid spillage on the connector
- Do not misuse this kettle for other than its intended use to avoid potential injury
- Do not use the appliance if the plug, the mains cord, the base or the kettle itself is damaged. If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.
- Children shall not play with the appliance.
- Keep the mains cord, the base and the kettle away from hot surfaces.
- Do not place the appliance on an enclosed surface (e.g. a serving tray), as this could cause water to accumulate under the appliance, resulting in a hazardous situation.
- Unplug the appliance and let it cool down before you clean it. Do not immerse the kettle or base in water or any other liquid. Only clean the appliance with a moist cloth and a mild cleaning agent.

- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as farm houses, bed and breakfast type environments, staff kitchen areas in shops, in offices and in other working environments and by clients in hotels, motels and other residential type environments.

Boil-dry protection
<p>This kettle is equipped with boil-dry protection: it switches off automatically if you accidentally switch it on with no or not enough water in it. Let the kettle cool down for 10 minutes and then lift the kettle off its base. Then the kettle is ready for use again.</p>

- **Electromagnetic fields (EMF)**
- This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF).

Cleaning
<ul style="list-style-type: none">- Always unplug the base before you clean it - Never immerse the kettle or its base in water.

Cleaning the kettle and the base
<p>Clean the outside of the kettle and the base with a moistened soft cloth.</p>

Caution: Do not let the moist cloth come into contact with the cord, the plug and the connector of the base.

- **Descaling the kettle**
- Depending on the water hardness in your area, scale may build up inside the kettle over time. Scale may affect the performance of the kettle. Descale the kettle regularly by following the instructions in this user manual.

We recommend the following descaling frequency:

- Once every 3 months for soft water areas (up to 18dH).
- Once every month for hard water areas (more than 18dH).

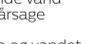
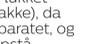
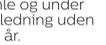
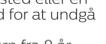
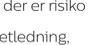
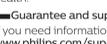
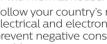
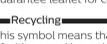
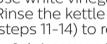
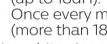
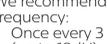
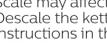
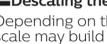
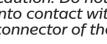
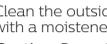
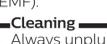
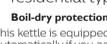
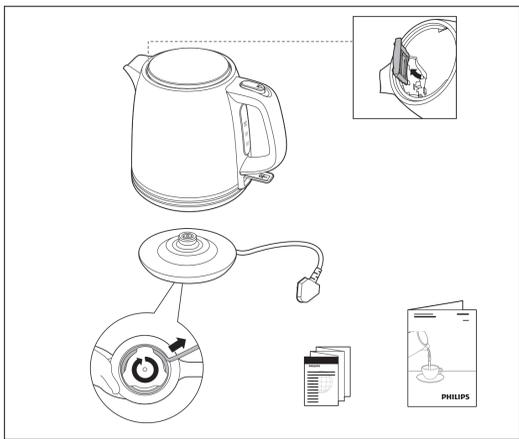
Use white vinegar (4% acetic acid) in step 6. Rinse the kettle and then boil twice (steps 11-14) to remove all vinegar.

Ordering accessories
<p>To buy accessories or spare parts, visit www.shop.philips.com/service or go to your Philips dealer. You can also contact the Philips Consumer Care Centre in your country (see the worldwide guarantee leaflet for contact details).</p>

Recycling
<p>This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU).</p>

Recycling
<p>Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.</p>

Guarantee and support
<p>If you need information or support, please visit www.philips.com/support or read the separate worldwide guarantee leaflet.</p>



DEUTSCH

Einführung
<p>Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips!</p>

Um den Support, den Philips bietet, vollständig zu nutzen, registrieren Sie Ihr Produkt unter www.philips.com/welcome.

Wichtig!
<p>Lesen Sie diese wichtigen Informationen vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam durch, und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf.</p>

Warnung

- Vermeiden Sie ein Auslaufen von Wasser auf den Anschluss.
- Verwenden Sie den Wasserkocher nicht auf unsachgemäße Weise, um Verletzungen zu vermeiden.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn der Stecker, das Netzkabel, der Aufheizsockel oder der Wasserkocher selbst beschädigt ist. Um Gefährdungen zu vermeiden, darf ein defektes Netzkabel nur von einem Philips Service-Center, einer von Philips autorisierten Werkstatt oder einer ähnlich qualifizierten Person durch ein Original-Ersatzkabel ersetzt werden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie bei der Verwendung beaufsichtigt wurden oder Anweisung zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und die Gefahren verstanden haben. Reinigung und Pflege des Geräts darf nicht von Kindern durchgeführt werden, außer Sie sind älter als 8 Jahre und beaufsichtigt. Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Halten Sie das Netzkabel, den Aufheizsockel und den Wasserkocher fern von heißen Oberflächen.

- Stellen Sie das Gerät nicht auf versiegelte Unterlagen (z. B. ein Servietablett), da sich Wasser unter dem Gerät sammeln könnte, was zu Gefährdungen führen würde.
- Ziehen Sie vor dem Reinigen den Netzstecker aus der Steckdose, und lassen Sie das Gerät abkühlen. Tauchen Sie den Wasserkocher und den Aufheizsockel niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Reinigen Sie das Gerät nur mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel.

Eisauflöser
<p>Gια να επικεφαλθείτε πλήρως από την υποστήριξη που προσφέρει η Philips, δηλώστε το προϊόν σας στη διεύθυνση www.philips.com/welcome.</p>

Σημαντικό!
<p>Διαβάστε αυτές τις σημαντικές πληροφορίες προσεκτικά πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά.</p>

- **Προειδοποίηση**
- Αποφύγετε τη διαρροή νερού στη σύνδεση
- Μην χρησιμοποιείτε το βραστήρα για διαφορετική από την προβλεπόμενη χρήση, καθώς μπορεί να προκληθεί τραυματισμός
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν το φιλς το καλώδιο, η βάση ή η ίδια η συσκευή έχουν υποστεί φθορά. Αν το καλώδιο υποστεί φθορά, θα πρέπει να αντικατασταθεί από ένα κέντρο επισκευών εξουσιοδοτημένο από τη Philips ή από εξίσου εξειδικευμένα άτομα, προς αποφυγή κινδύνου.

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω, καθώς και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή χωρίς εμπειρία και γνώση, με την προϋπόθεση ότι η χρησιμοποιούν υπό επίβλεψη ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της και κατανοούν τους ενεχόμενους κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να καθαρίζουν και να συντηρούν τη συσκευή παρά μόνον αν είναι ηλικίας άνω των 8 ετών και επιβλέπονται. Διατηρήστε τη συσκευή από το καλώδιό της μακριά από παιδιά ηλικίας κάτω των 8 ετών.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.
- Κρατήστε το καλώδιο, τη βάση και το βραστήρα μακριά από ζεστές επιφάνειες.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή πάνω σε περικλειστή επιφάνεια (π.χ. ένα δίσκο σερβιρίματος), καθώς το νερό ενδέχεται να συσσωρευτεί κάτω από τη συσκευή, δημιουργώντας μια επικίνδυνη κατάσταση.

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα και αφήστε την να κρυώσει προτού την καθαρίσετε. Μην βυθίζετε το βραστήρα ή τη βάση σε νερό ή σε οποιοδήποτε άλλο υγρό. Να καθαρίζετε τη συσκευή μόνο με ένα υγρό πανί και με ήπιο καθαριστικό.
- Προσοχή
- Να συνδέετε τη συσκευή μόνο σε πρίζα με γείωση.
- Χρησιμοποιείτε το βραστήρα μόνο σε συνδυασμό με την αυθεντική βάση του.
- Ο βραστήρας προορίζεται μόνο για να ζεσταίνεται και να βράζει νερό.
- Να μην γεμίζετε ποτέ το βραστήρα πάνω από την ένδειξη μέγιστης στάθμης. Σε αντίθετη περίπτωση, μπορεί να πεταχτεί καυτό νερό από το στόμιο και να ζεματιστείτε.
- Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί, καθώς το εξωτερικό του βραστήρα αλλά και το νερό που περιέχει ζεσταίνονται τόσο κατά τη διάρκεια της χρήσης όσο και για κάποια ώρα μετά από αυτή. Να σηκώνετε πάντα το βραστήρα από τη λαβή του. Επίσης, να προσέχετε τον καυτό ατμό που βγαίνει από το βραστήρα.

- Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση στο σπίτι και σε παρόμοια περιβάλλοντα, όπως εστιακιά, πανσιόν, κουζίνες προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλα εργασιακά περιβάλλοντα, καθώς και από πελάτες σε ξενοδοχεία, πανδοχεία και άλλα περιβάλλοντα που προσφέρουν υπηρεσίες διαμονής.
- Προστασία από βραστό χωρίς νερό
- Αυτός ο βραστήρας διαθέτει προστασία βρασμού εν κινήσει αν ενεργοποιηθεί κατά λάθος χωρίς να περιέχει αρκετό νερό. απενεργοποιείται αυτόματα. Αφήστε το βραστήρα να κρυώσει για 10 λεπτά και στη συνέχεια αφαιρέστε τον από τη βάση του. Ο βραστήρας είναι και πάλι έτοιμος για χρήση.

- **Ηλεκτρομαγνητικά πεδία (EMF)**
- Η συγκεκριμένη συσκευή της Philips συμμορφώνεται με όλα τα πρότυπα που αφορούν τα ηλεκτρομαγνητικά πεδία (EMF).

Καθαρισμός
<ul style="list-style-type: none">- Αποσυνδέστε πάντα τη βάση από την πρίζα πριν την καθαρίσετε. - Μην βυθίζετε ποτέ το βραστήρα ή τη βάση του σε νερό.

- **Καθαρισμός του βραστήρα και της βάσης**
- Καθαρίζετε το εξωτερικό του βραστήρα και τη βάση με ένα βρεγμένο, μαλακό πανί.

Προσοχή: Μην αφήνετε το υγρό πανί να έρθει σε επαφή με το καλώδιο, το φιλς και τη σύνδεση της βάσης.
<p>Αφαιρέστε αλάτων του βραστήρα</p>

Ανάλογα με τη σκληρότητα του νερού στην περιοχή σας, από καιρό σε καιρό μπορεί να συσσωρευονται άλατα στο εσωτερικό του βραστήρα. Τα άλατα μπορεί να επηρεάσουν την απόδοση του βραστήρα. Να καθαρίζετε τακτικά τα άλατα, ακολουθώντας τις οδηγίες σε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης.

- **Καθαρισμός του βραστήρα και της βάσης**
- Καθαρίζετε το εξωτερικό του βραστήρα και τη βάση με ένα βρεγμένο, μαλακό πανί.

Προσοχή: Μην αφήνετε το υγρό πανί να έρθει σε επαφή με το καλώδιο, το φιλς και τη σύνδεση της βάσης.
<p>Αφαιρέστε αλάτων του βραστήρα</p>

Ανάλογα με τη σκληρότητα του νερού στην περιοχή σας, από καιρό σε καιρό μπορεί να συσσωρευονται άλατα στο εσωτερικό του βραστήρα. Τα άλατα μπορεί να επηρεάσουν την απόδοση του βραστήρα. Να καθαρίζετε τακτικά τα άλατα, ακολουθώντας τις οδηγίες σε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης.

Συνιστούμε την εξής συχνότητα αφαλάτωσης:

- Μια φορά κάθε 3 μήνες για περιοχές με μαλακό νερό (έως 18 dH).
- Μια φορά το μήνα για περιοχές με σκληρό νερό (περισσότερο από 18 dH).

Χρησιμοποιήστε λευκό ξίδι (4% ακετικό οξύ) στο βήμα 6. Ξεπλύνετε το βραστήρα και βράστε το νερό 2 φορές (βήματα 11-14) για να αφαιρέσετε όλο το ξίδι.

Παραγωγή εξαρτημάτων
<p>Για να αγοράσετε εξαρτήματα ή ανταλλακτικά, ανατρέξτε στη διεύθυνση www.shop.philips.com/service ή επισυνυθίστε στον τοπικό αντιπρόσωπο της Philips. Μπορείτε επίσης να επικοινωνήσετε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών της Philips στη χώρα σας. (Με βρείτε τα στοιχεία επικοινωνίας στο φυλλάδιο της διεθνούς εγγύησης).</p>

Ανακύκλωση
<p>Αυτό το σύμβολο υποδηλώνει ότι το παρόν προϊόν δεν πρέπει να απορριφθεί μαζί με τα συνηθισμένα απορρίμματα του σπιτιού σας (2012/19/ΕΕ).</p>

Ακολουθήστε τους κανονισμούς της χώρας σας για την εξυπηρίση αλλαγής των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων. Η σωστή απόρριψη συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

Εγγύηση και υποστήριξη
<p>Αν χρειάζεστε πληροφορίες ή υποστήριξη, επισκεφτείτε τη διεύθυνση www.philips.com/support ή διαβάστε το ξεχωριστό φυλλάδιο της διεθνούς εγγύησης.</p>

	
---------------	---------------

ESPAÑOL

Introducción
<p>Enhorabuena por su adquisición y bienvenido a Philips. Para poder beneficiarse por completo de la asistencia que ofrece Philips, registre el producto en: www.philips.com/welcome.</p>

Importante
<p>Antes de usar el aparato, lea atentamente esta información importante y consérvela por si necesitara consultarla en el futuro.</p>

- **Advertencia**
- Evite salpicaduras en el conector.
- No utilice esta hervidora con otros fines distintos a los previstos para evitar posibles lesiones.

- No utilice el aparato si el enchufe, el cable de alimentación, la base o la propia hervidora están dañados. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por Philips o por un centro de servicio autorizado por Philips, con el fin de evitar situaciones de peligro.
- Este aparato puede ser usado por niños a partir de 8 años y por personas con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida y por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de forma segura y siempre que sepan los riesgos que conlleva su uso. Los niños no deben llevar a cabo la limpieza ni el mantenimiento a menos que tengan más de 8 años o sean supervisados. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- No permita que los niños jueguen con el aparato.
- Mantenga el cable de alimentación, la base y la hervidora alejados de superficies calientes.
- No coloque el aparato sobre una superficie cubierta, ya que el agua podría acumularse bajo el aparato, provocando una situación de peligro.
- Desenchufe el aparato y deje que se enfríe antes de limpiarlo. No sumerja la hervidora ni la base en agua u otros líquidos. Limpie el aparato únicamente con un paño húmedo y un producto de limpieza suave.

- **Precaución**
- Conecte el aparato solo a un enchufe con toma de tierra.
- Utilice la hervidora sólo con su base original.
- Esta hervidora está diseñada únicamente para calentar y hervir agua.
- No llene nunca la hervidora por encima de la indicación de nivel máximo. Si la llena de exceso, el agua hirviendo podría salir por la boquilla y producir quemaduras.
- Tenga cuidado: la parte exterior de la hervidora y el agua que contiene pueden calentarse considerablemente durante el uso de la hervidora y mantener esta temperatura incluso después de que haya transcurrido un tiempo del uso. Coja siempre la hervidora por el asa. Tenga cuidado también con el vapor caliente que sale de la hervidora.

- Este aparato está diseñado para utilizarlo en entornos domésticos o similares como: viviendas de granjas, hostales en los que se ofrecen desayunos, zona de cocina en tiendas, oficinas y otros entornos laborales, y por clientes de hoteles, moteles y entornos residenciales de otro tipo.

- **Protección contra hervido en seco**
- Esta hervidora cuenta con un dispositivo de protección contra el hervido sin agua, se apaga automáticamente si se enciende de forma accidental estando vacía o si no tiene suficiente agua. Deje que la hervidora se enfríe durante 10 minutos y, a continuación, retírela de su base. La hervidora estará lista para usar de nuevo.

- **Campos electromagnéticos (CEM)**
- Este aparato Philips cumple todos los estándares sobre campos electromagnéticos (CEM).

- **Limpieza**
- Desenchufe siempre la base antes de limpiarla.
- No sumerja nunca la hervidora ni su base en agua.

Limpieza de la hervidora y de la base
<p>Limpie la hervidora y la base por fuera con un paño humedecido.</p>

Precaución: No deje que el paño húmedo entre en contacto con el cable, el enchufe y el conector de la base.

- **Eliminación de los depósitos de cal**

En función de la dureza del agua de su zona, la cal se puede acumular en el interior de la hervidora con el tiempo. La cal puede afectar al rendimiento de la hervidora. Elimine los depósitos de cal de su hervidora con regularidad siguiendo las instrucciones que encontrará en este manual de usuario.

Le recomendamos la siguiente frecuencia de eliminación de los depósitos de cal:

- Una vez cada 3 meses para zonas de agua blanda (hasta 18 dH).
- Una vez al mes para zonas de agua dura (más de 18 dH).

Utilice vinagre blanco (4 % de ácido acético) en el paso 6. Enjuague la hervidora y, a continuación, hierva dos veces (pasos 11-14) para eliminar todo el vinagre.

Solicitud de accesorios
<p>Para comprar accesorios o piezas de repuesto, visite www.shop.philips.com/service o acuda a su distribuidor de Philips. También puede ponerse en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país (consulte el folleto de garantía mundial para encontrar los datos de contacto).</p>

Reciclaje
<p>Este símbolo significa que este producto no debe desecharse con la basura normal del hogar (2012/19/UE). Siga la normativa de su país con respecto a la recogida de productos eléctricos y electrónicos. El correcto desecho de los productos ayuda a evitar consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana.</p>

Garantía y asistencia
<p>Si necesita asistencia o información, visite www.philips.com/support o lea el folleto de garantía mundial independiente.</p>

	
---------------	---------------

SUOMI

Johdanto
<p>Onnitelut hankinnastasi ja tervetuloa Philips-tuotteiden käyttäjäksi!</p>

—Vedenkeittäminen kalkinpoisto

Veden kovuukselta riippuen vedenkeittäminen voi ajan kuluessa kertyä kalkkia. Kalkki voi vaikuttaa vedenkeittimen tehoon. Poista kertynyt kalkki säännöllisesti tämän käyttöoppaan ohjeiden mukaan.

Kalkinpoisto on suositeltavaa tehdä:

- Kerran 3 kuukaudessa, jos vesi on pehmeää (nimitään 18 dH).
- Kerran kuukaudessa, jos vesi on kovaa (yli 18 dH).

Käytä ruokaetikkaa (4 % etikkaa) vaiheessa 6. Puhdista etikkajäämistä huutelemalla kannu ja keittämällä siinä kaksi kannullista vettä (vaiheet 11–14).

—Tarvikkeiden tilaaminen

Voit ostaa lisävarusteita ja varaosia osoitteesta www.shop.philips.com/service tai Philips-jälleenmyyjältä. Voit myös ottaa yhteyttä Philipsin paikallisiin kulluttajapalvelukeskuksiin (katso yhteystiedot kansainvälisistä takuulehtistä).

—Kierrätys

Tämä merkki tarkoittaa, että tätä tuotetta ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana (2012/19/EU).

Noudata maasi sähkö- ja elektroniikkalaitteiden erillistä keräystä koskevia sääntöjä. Asianmukainen hävittäminen auttaa ehkäisemään ympäristöä ja ihmisiä mahdollisesti kohtavia haittavaikutuksia.

—Takuu ja tuki

Jos haluat tulla tai lähetettävä, käy Philipsin verkkosivulla osoitteessa www.philips.com/support tai lue erillinen kansainvälinen takuulehtinen.

FRANÇAIS
Introduction
Félicitations pour votre achat et bienvenue dans l'univers Philips !
Pour profiter pleinement de l'assistance offerte par Philips, renseignez votre produit à l'adresse suivante : www.philips.com/welcome .
Important
Lisez attentivement ces informations importantes avant d'utiliser l'appareil et conservez-les pour un usage ultérieur.

Avertissement

- Évitez les éclaboussures sur le connecteur
- N'utilisez pas la bouilloire de façon incorrecte pour éviter tout risque de blessure
- N'utilisez pas l'appareil si la fiche, le cordon d'alimentation, le socle ou la bouilloire elle-même est endommagé(e). Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par Philips, par un Centre Service Agréé Philips ou par un technicien qualifié afin d'éviter tout accident.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus, des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites ou des personnes manquant d'expérience et de connaissances, à condition que ces enfants ou personnes soient sous surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'ils aient pris connaissance des dangers encourus. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être réalisés par des enfants sauf s'ils sont âgés de plus de 8 ans et sous surveillance. Tenez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Tenez le cordon d'alimentation, le socle et la bouilloire à l'écart des surfaces chaudes.
- Ne placez pas l'appareil sur une surface avec rebords (un plateau par exemple) car l'eau pourrait s'accumuler sous l'appareil et provoquer un accident.
- Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir avant de le nettoyer. N'immergez en aucun cas la bouilloire ou le socle dans l'eau ni dans tout autre liquide. Nettoyez l'appareil uniquement à l'aide d'un chiffon humide et d'un détergent doux.

- Attention
- Branchez l'appareil uniquement sur une prise secteur mise à la terre.
- N'utilisez la bouilloire qu'avec le socle d'origine.
- La bouilloire est uniquement conçue pour chauffer et bouillir de l'eau.
- Ne remplissez jamais la bouilloire au-delà de l'indication du niveau maximal. Si la bouilloire est trop remplie, de l'eau bouillante risque de s'échapper du bec verseur et de provoquer des brûlures.
- Attention : l'extérieur de la bouilloire et l'eau qu'elle contient deviennent très chauds pendant et quelque temps après son utilisation. Déplacez la bouilloire uniquement à l'aide de sa poignée. Faites également attention à la vapeur brûlante s'échappant de la bouilloire.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique et dans des environnements similaires tels que les fermes, les chambres d'hôte, les cuisines destinées aux employés dans les entreprises, magasins et autres environnements de travail, les clients dans des hôtels, motels et autres environnements résidentiels.

Protection contre le fonctionnement à sec
Cette bouilloire est équipée d'une protection anti-marche à vide : elle s'éteint automatiquement si vous l'allumez accidentellement et qu'il n'y a pas ou pas assez d'eau dans le réservoir. Laissez la bouilloire refroidir pendant 10 minutes. Ensuite, soulevez la de son socle. La bouilloire est de nouveau prête à l'emploi.

Champs électromagnétiques (CEM)

Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes relatives aux champs électromagnétiques (CEM).

- **Nettoyage**
- Débranchez toujours le socle avant de le nettoyer.
- Ne plongez jamais la bouilloire ou le socle dans l'eau.
- **Nettoyage de la bouilloire et du socle**
- Nettoyez l'extérieur et le socle de la bouilloire avec un chiffon doux et humide.
- **Attention : ne laissez pas le chiffon humide entrer en contact avec le cordon, la prise et le connecteur du socle.**
- **Détartrage de la bouilloire**
- Selon la dureté de l'eau dans votre région, des dépôts de calcaire peuvent se former progressivement à l'intérieur de la bouilloire. Le calcaire peut affecter les performances de la bouilloire. Détartrez régulièrement la bouilloire en suivant les instructions de ce manuel d'utilisation.
- Il est conseillé de détarteur votre appareil comme suit :
 - tous les 3 mois si votre eau est douce (jusqu'à 18 TH) ;
 - chaque mois si votre eau est dure (supérieure à 18 TH).
- Utilisez du vinaigre blanc (4 % d'acide acétique) à l'étape 6. Rincez la bouilloire et faites bouillir deux fois (étapes 11 à 14) pour enlever tout le vinaigre.
- **Commande d'accessoires**
- Pour acheter des accessoires ou des pièces de rechange, visitez le site Web www.shop.philips.com/service ou rendez-vous chez votre revendeur Philips. Vous pouvez aussi contacter le Service Consommateurs Philips de votre pays (voir le dépliant de garantie Internationale pour les coordonnées).
- **Recyclage**
- Ce symbole signifie que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères (2012/19/UE).
- Respectez les règles en vigueur dans votre pays pour la mise au rebut des produits électriques et électroniques. Une mise au rebut correcte contribue à préserver l'environnement et la santé.
- **Garantie et assistance**
- Si vous avez besoin d'une assistance ou d'informations supplémentaires, consultez le site Web www.philips.com/support ou lisez le dépliant séparé sur la garantie internationale.
- **Introduction**
- Congratulazioni per l'acquisto e benvenuto da Philips! Per usufruire di tutti i vantaggi offerti dal supporto Philips, effettuare la registrazione del prodotto presso il sito Web www.philips.com/welcome.
- **Importante**
- Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente queste informazioni importanti e conservarle per eventuali riferimenti futuri.
- **Avviso**
- Evitare la caduta di liquidi sul connettore
- Utilizzare il bollitore solo per l'uso per cui è stato costruito al fine di evitare possibili danni
- Non utilizzare l'apparecchio nel caso in cui la spina, il cavo di alimentazione, la base o il bollitore siano danneggiati. Nel caso in cui il cavo di alimentazione fosse danneggiato, dovrà essere sostituito presso i centri autorizzati Philips, i rivenditori specializzati oppure da personale debitamente qualificato, per evitare situazioni pericolose.
- Quest'apparecchio può essere usato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, prive di esperienza o conoscenze adeguate, a condizione che tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per utilizzare l'apparecchio in maniera sicura e capiscano i potenziali pericoli associati a tale uso. Le operazioni di pulizia e manutenzione possono essere effettuate solo da bambini di età superiore agli 8 anni. Tenere l'apparecchio e il relativo cavo lontano dalla portata di bambini di età inferiore agli 8 anni.
- Evitare che i bambini giochino con l'apparecchio.
- Tenere il cavo di alimentazione, la base e il bollitore lontano da superfici incandescenti.
- Non posizionare l'apparecchio su una superficie chiusa (ad esempio un vassoio da portata), poiché l'acqua potrebbe accumularsi sotto il sistema causando una situazione potenzialmente pericolosa.
- Prima di procedere alla pulizia, scollegare la spina dalla presa di corrente e lasciare raffreddare l'apparecchio. Non immergere il bollitore o la base in acqua o in altre sostanze liquide. Pulire l'apparecchio solo con un panno umido e un detergente delicato.
- **Attenzione**
- Collegare l'apparecchio esclusivamente a una presa di messa a terra.
- Utilizzare il bollitore solo in combinazione con la base originale.
- Il bollitore deve essere utilizzato esclusivamente per riscaldare e bollire l'acqua.
- Non riempire mai il bollitore oltre l'indicazione del livello massimo. Se il bollitore è stato riempito troppo, l'acqua in ebollizione potrebbe fuoriuscire dal beccuccio e causare bruciature.
- Prestare attenzione: la parte esterna del bollitore e l'acqua al suo interno diventano caldi durante e dopo l'uso. Alzare sempre il bollitore tramite l'impugnatura. Prestare inoltre attenzione al vapore caldo che fuoriesce dal bollitore.

- Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad un uso domestico e applicazioni simili, ad esempio aree ristoro per il personale di negozi, uffici e altri ambienti di lavoro, aziende agricole, servizi offerti ai clienti di alberghi, hotel e altri luoghi residenziali, bed and breakfast e ambienti analoghi.

Protezione contro il funzionamento a secco
Questo bollitore è dotato di un sistema di protezione contro il funzionamento a secco: il bollitore si spegnerà automaticamente se viene acceso accidentalmente senza la presenza di acqua al suo interno. Lasciare raffreddare il bollitore per 10 minuti, quindi azarlo dalla base. Lo dispositivo può quindi essere utilizzato nuovamente.

Campi elettromagnetici (EMF)
Questo apparecchio Philips è conforme a tutti gli standard relativi ai campi elettromagnetici (EMF).

—**Pulizia**

- scollegate sempre la base prima di pulire l'apparecchio.
- Non immergere mai il bollitore o la base in acqua.
- **Pulizia del bollitore e della base**
- Pulire la parte esterna del bollitore e la base con un panno morbido inumidito.

—**Eliminazione del calcare**

- A seconda della durezza dell'acqua nella zona in cui si vive, è possibile che il calcare si accumuli con il tempo all'interno del bollitore. Il calcare può influire negativamente sulle prestazioni del bollitore. Eseguire la pulizia anticalore regolarmente seguendo le istruzioni di questo manuale.

—**Eliminazione della durezza**
A seconda della durezza dell'acqua nella zona in cui si vive, è possibile che il calcare si accumuli con il tempo all'interno del bollitore. Il calcare può influire negativamente sulle prestazioni del bollitore. Eseguire la pulizia anticalore regolarmente seguendo le istruzioni di questo manuale.

—**Schoonmaken**
Maak de buitenkant van de waterkoker en de voet schoon met een vochtige zachte doek.

—**De waterkoker en de voet schoonmaken**
Maak de buitenkant van de waterkoker en de voet schoon met een vochtige zachte doek.

—**Reingjøre hurtigkokeren og sokkelen**
Reingjør utsiden av hurtigkokeren og sokkelen med en fuktig, myk klut.

—**Forsiktig: Ikke la den fuktige kluten komme i kontakt med ledningene, støpselet eller kontakten til sokkelen.**

—**Avkalke hurtigkokeren**
Afhængig af hårdhedsgraden i vannet der du bor, kan det dannes et kalkbeleg inni hurtigkokeren over tid. Kalkbelegget kan påvirke ytelsen til hurtigkokeren. Avkalk hurtigkokeren regelmæssig ved å følge instruksjonene i denne brøkerhåndboken.

—**De waterkoker ontkalken**
Afhankelijk van de waterhardheid in uw gebied, kan er na een tijdje kalkvorming optreden in de waterkoker. Kalk kan de goede werking van de waterkoker beïnvloeden. Ontkalk de waterkoker regelmatig en volg daarbij de instructies in deze gebruiksaanwijzing.

—**Wij raden de volgende ontkalkingsfrequentie aan:**

— **Eén keer per 3 maanden als u zacht water gebruikt (tot 18 dH).**

— **Eén keer per maand als u hard water gebruikt (meer dan 18 dH).**

— **Gebruik blanke azijn (4% azijnzuur) in stap 6. Spoel de waterkoker en kook dan tweemaal (stap 11-14) om alle azijn te verwijderen.**

— **Accessoires bestellen**
Ga naar www.shop.philips.com/service of uw Philips-dealer om accessoires of reserveonderdelen aan te schaffen. U kunt ook contact opnemen met het Philips Consumer Care Centre in uw land (zie het "werldwijde garantie"-voowblad voor contactgegevens).

— **Recycling**
Dit symbool betekent dat dit product niet bij het gewone huishoudelijke afval mag worden weggegooid (2012/19/EU).

— **Volg de geldende regels in uw land voor de gescheiden inzameling van elektrische producten.** Als u correct verwijderd, voorkomt u negatieve gevolgen voor het milieu en de volkgezondheid.

— **Garantie en ondersteuning**
Als u informatie of ondersteuning nodig hebt, ga dan naar www.philips.com/support of lees het "werldwijde garantie"-voowblad.

— **Garantia e assistenza**
Per assistenza o informazioni, visitate il sito Web www.philips.com/support oppure leggete l'opuscolo della garanzia internazionale.

NEDERLANDS
Introductie
Gefeliciteerd met uw aankoop en welkom bij Philips! Registreer uw product op www.philips.com/welcome om optimaal gebruik te kunnen maken van de door Philips geboden ondersteuning.
Belangrijk
Lees deze belangrijke informatie zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken. Bewaar het boekje om het indien nodig later te kunnen raadplegen.

Waarschuwing

- Voorkom morsen op de aansluiting
- Gebruik de waterkoker niet voor andere doeleinden dan waarvoor deze is bedoeld om mogelijk letsel te voorkomen
- Gebruik het apparaat niet indien de stekker, het netsnoer, de voet of de waterkoker zelf beschadigd is. Indien het netsnoer beschadigd is, moet u het laten vervangen door Philips, een door Philips geautoriseerd servicecentrum of personen met vergelijkbare kwalificaties om gevaar te voorkomen.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten of weinig ervaring en kennis, mits zij het apparaat onder toezicht gebruiken of instructies hebben gekregen aangaande het veilig gebruik van het apparaat, en zij de gevaren van het gebruik begrijpen. Reiniging en onderhoud mogen alleen door kinderen worden uitgevoerd die ouder zijn dan 8 en alleen onder toezicht. Houd het apparaat en het snoer buiten bereik van kinderen die jonger zijn dan 8 jaar oud.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Houd het netsnoer, de voet en de waterkoker uit de buurt van hete oppervlakken.
- Plaats het apparaat niet op een oppervlak met een rand eromheen (bijv. een dienblad). Doet u dit wel, dan is de kans aanwezig dat er water onder het apparaat terechtkomt, wat kan leiden tot een gevaarlijke situatie.

— Haal de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen voordat u het gaat schoonmaken. Dompel de waterkoker en de voet niet in water of een andere vloeistof. Maak het apparaat alleen schoon met een vochtige doek en een mild schoonmaakmiddel.

— **Sluit op**
Sluit het apparaat uitsluitend aan op een geaard stopcontact.

— **Gebruik de waterkoker alleen met de bijbehorende voet.**

— **Vul de waterkoker is alleen bedoeld voor het verwarmen en koken van water.**

— **Wees voorzichtig: de buitenkant van de waterkoker en het water erin zijn tijdens het gebruik en enige tijd daarna heet. Til de waterkoker alleen op aan het handvat. Pas ook op voor de hete stoom die uit de waterkoker komt.**

— **Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk en soortgelijk gebruik zoals: in boerderijen; in Bed & Breakfast-achtige omgevingen; in keukens (voor personeel) in winkels, kantoren en andere werkomgevingen; door gasten in hotels, motels en andere verblijfsaccommodaties.**

— **Droogkookbeveiliging**

Deze waterkoker is voorzien van een droogkookbeveiliging: de waterkoker schakelt automatisch uit als deze per ongeluk wordt ingeschakeld zonder dat er water in zit of als er onvoldoende water in zit. Laat het apparaat 10 minuten afkoelen en til vervolgens de waterkoker van de voet. De waterkoker is nu weer klaar voor gebruik.

— **Elektromagnetische velden (EMV)**
Dit Philips-apparaat voldoet aan alle richtlijnen met betrekking tot elektromagnetische velden (EMV).

— **Schoonmaken**
Maak de buitenkant van de waterkoker en de voet schoon met een vochtige zachte doek.

— **De waterkoker en de voet schoonmaken**
Maak de buitenkant van de waterkoker en de voet schoon met een vochtige zachte doek.

— **Reingjøre hurtigkokeren og sokkelen**
Reingjør utsiden av hurtigkokeren og sokkelen med en fuktig, myk klut.

— **Forsiktig: Ikke la den fuktige kluten komme i kontakt med ledningene, støpselet eller kontakten til sokkelen.**

— **Avkalke hurtigkokeren**
Afhængig af hårdhedsgraden i vannet der du bor, kan det dannes et kalkbeleg inni hurtigkokeren over tid. Kalkbelegget kan påvirke ytelsen til hurtigkokeren. Avkalk hurtigkokeren regelmæssig ved å følge instruksjonene i denne brøkerhåndboken.

— **De waterkoker ontkalken**
Afhankelijk van de waterhardheid in uw gebied, kan er na een tijdje kalkvorming optreden in de waterkoker. Kalk kan de goede werking van de waterkoker beïnvloeden. Ontkalk de waterkoker regelmatig en volg daarbij de instructies in deze gebruiksaanwijzing.

— **Wij raden de volgende ontkalkingsfrequentie aan:**

— **Eén keer per 3 maanden als u zacht water gebruikt (tot 18 dH).**

— **Eén keer per maand als u hard water gebruikt (meer dan 18 dH).**

— **Gebruik blanke azijn (4% azijnzuur) in stap 6. Spoel de waterkoker en kook dan tweemaal (stap 11-14) om alle azijn te verwijderen.**

— **Accessoires bestellen**
Ga naar www.shop.philips.com/service of uw Philips-dealer om accessoires of reserveonderdelen aan te schaffen. U kunt ook contact opnemen met het Philips Consumer Care Centre in uw land (zie het "werldwijde garantie"-voowblad voor contactgegevens).

— **Recycling**
Dit symbool betekent dat dit product niet bij het gewone huishoudelijke afval mag worden weggegooid (2012/19/EU).

— **Volg de geldende regels in uw land voor de gescheiden inzameling van elektrische producten.** Als u correct verwijderd, voorkomt u negatieve gevolgen voor het milieu en de volkgezondheid.

— **Garantie en ondersteuning**
Als u informatie of ondersteuning nodig hebt, ga dan naar www.philips.com/support of lees het "werldwijde garantie"-voowblad.

PORTUGUÊS
Introdução
Parabéns pela sua compra e seja bem-vindo à Philips! Para usufruir de todas as vantagens da assistência oferecida pela Philips, registre o seu produto em www.philips.com/welcome .
Importante
Leia cuidadosamente estas informações importantes antes de utilizar o aparelho e guarde-o para uma eventual consulta futura.

NORSK
Introduksjon
Gratulerer med kjøpet og velkommen til Philips. Hvis du vil ha fullt utbytte av statten som Philips tilbyr, kan du registrere produktet på www.philips.com/welcome .
Viktig
Les denne viktige informasjonen nøye før du bruker apparatet, og ta vare på den for senere referanse.

Advarsel

- Unngå søl på kontakten
- Ikke bruk denne hurtigkokeren til annet enn tilskivet bruk. Dette er for å unngå potensielle skader.
- Ikke bruk apparatet hvis støpselet, ledningene, sokkelen eller selve hurtigkokeren er skadet. Hvis ledningene er ødelagt, må den alltid skiftes ut av Philips, et servicesenter som er godkjent av Philips, eller lignende kvalifisert personell, slik at man unngår farlige situasjoner.
- Dette apparatet kan brukes av barn over åtte år og av personer med nedsatt sansevne eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, eller personer med manglende erfaring eller kunnskap, dersom de får instruksjoner om sikker bruk av apparatet eller tilsyn som sikker sikker bruk, og hvis de er klar over risikoene. Barn skal ikke rengjøre eller vedlikeholde apparatet med mindre de er over 8 år, og har tilsyn. Hold apparatet og ledningene utenfor rekkevidden til barn under 8 år.

- Barn skal ikke leke med apparatet.
- Hold ledningene, sokkelen og hurtigkokeren unna varme overflater.
- Ikke plasser apparatet på en lukket overflate (f.eks. et serveringsfat). Det kan føre til at det samler seg vann under apparatet, og det kan føre til farlige situasjoner.

— **Trekk støpselet ut av kontakten, og la apparatet kjøles ned for rengjøring. Ikke legg hurtigkokeren eller sokkelen i vann eller annen væske. Rengjør bare apparatet med en fuktig klut og et mildt rengjøringsmiddel.**

— **Forsiktig**
Bruk kun jordat stikkontakt til dette apparatet.

— **Hurtigkokeren må bare brukes sammen med den originale sokkelen.**

— **Hurtigkokeren er bare beregnet på oppvarming og koking av vann.**

— **Overfyll aldri hurtigkokeren over indikasjonen for maksimumnivå. Hvis hurtigkokeren overfylles, kan det sprute kokende vann ut av tuten og føre til brannskader.**

— **Vær forsiktig: Utsiden av hurtigkokeren og vannet i den er varmt under bruk og en stund etterpå. Løft bare hurtigkokeren etter håndtakene. Vær også oppmerksom på den varme dampen som kommer ut av hurtigkokeren.**

— **Denne apparatet er beregnet på bruk i hjemmet og lignende bruksområder, som gårder, overnattingssteder, personalkjøkken i butikk, på kontorer og andre jobbmiljøer og av kunder på hoteller, moteller og andre trye jobbmiljøer.**

— **Denne apparatet er beregnet på bruk i hjemmet og lignende bruksområder, som gårder, overnattingssteder, personalkjøkken i butikk, på kontorer og andre jobbmiljøer og av kunder på hoteller, moteller og andre trye jobbmiljøer.**

— **Denne apparatet er beregnet på bruk i hjemmet og lignende bruksområder, som gårder, overnattingssteder, personalkjøkken i butikk, på kontorer og andre jobbmiljøer og av kunder på hoteller, moteller og andre trye jobbmiljøer.**

— **Denne apparatet er beregnet på bruk i hjemmet og lignende bruksområder, som gårder, overnattingssteder, personalkjøkken i butikk, på kontorer og andre jobbmiljøer og av kunder på hoteller, moteller og andre trye jobbmiljøer.**

— **Denne apparatet er beregnet på bruk i hjemmet og lignende bruksområder, som gårder, overnattingssteder, personalkjøkken i butikk, på kontorer og andre jobbmiljøer og av kunder på hoteller, moteller og andre trye jobbmiljøer.**

— **Denne apparatet er beregnet på bruk i hjemmet og lignende bruksområder, som gårder, overnattingssteder, personalkjøkken i butikk, på kontorer og andre jobbmiljøer og av kunder på hoteller, moteller og andre trye jobbmiljøer.**

— **Denne apparatet er beregnet på bruk i hjemmet og lignende bruksområder, som gårder, overnattingssteder, personalkjøkken i butikk, på kontorer og andre jobbmiljøer og av kunder på hoteller, moteller og andre trye jobbmiljøer.**

— **Denne apparatet er beregnet på bruk i hjemmet og lignende bruksområder, som gårder, overnattingssteder, personalkjøkken i butikk, på kontorer og andre jobbmiljøer og av kunder på hoteller, moteller og andre trye jobbmiljøer.**

— **Denne apparatet er beregnet på bruk i hjemmet og lignende bruksområder, som gårder, overnattingssteder, personalkjøkken i butikk, på kontorer og andre jobbmiljøer og av kunder på hoteller, moteller og andre trye jobbmiljøer.**

— **Denne apparatet er beregnet på bruk i hjemmet og lignende bruksområder, som gårder, overnattingssteder, personalkjøkken i butikk, på kontorer og andre jobbmiljøer og av kunder på hoteller, moteller og andre trye jobbmiljøer.**

— **Denne apparatet er beregnet på bruk i hjemmet og lignende bruksområder, som gårder, overnattingssteder, personalkjøkken i butikk, på kontorer og andre jobbmiljøer og av kunder på hoteller, moteller og andre trye jobbmiljøer.**

— **Denne apparatet er beregnet på bruk i hjemmet og lignende bruksområder, som gårder, overnattingssteder, personalkjøkken i butikk, på kontorer og andre jobbmiljøer og av kunder på hoteller, moteller og andre trye jobbmiljøer.**

— **Denne apparatet er beregnet på bruk i hjemmet og lignende bruksområder, som gårder, overnattingssteder, personalkjøkken i butikk, på kontorer og andre jobbmiljøer og av kunder på hoteller, moteller og andre trye jobbmiljøer.**

— **Denne apparatet er beregnet på bruk i hjemmet og lignende bruksområder, som gårder, overnattingssteder, personalkjøkken i butikk, på kontorer og andre jobbmiljøer og av kunder på hoteller, moteller og andre trye jobbmiljøer.**

— **Denne apparatet er beregnet på bruk i hjemmet og lignende bruksområder, som gårder, overnattingssteder, personalkjøkken i butikk, på kontorer og andre jobbmiljøer og av kunder på hoteller, moteller og andre trye jobbmiljøer.**

— **Denne apparatet er beregnet på bruk i hjemmet og lignende bruksområder, som gårder, overnattingssteder, personalkjøkken i butikk, på kontorer og andre jobbmiljøer og av kunder på hoteller, moteller og andre trye jobbmiljøer.**

— **Denne apparatet er beregnet på bruk i hjemmet og lignende bruksområder, som gårder, overnattingssteder, personalkjøkken i butikk, på kontorer og andre jobbmiljøer og av kunder på hoteller, moteller og andre trye jobbmiljøer.**

— **Denne apparatet er beregnet på bruk i hjemmet og lignende bruksområder, som gårder, overnattingssteder, personalkjøkken i butikk, på kontorer og andre jobbmiljøer og av kunder på hoteller, moteller og andre trye jobbmiljøer.**

— **Denne apparatet er beregnet på bruk i hjemmet og lignende bruksområder, som gårder, overnattingssteder, personalkjøkken i butikk, på kontorer og andre jobbmiljøer og av kunder på hoteller, moteller og andre trye jobbmiljøer.**

— **Denne apparatet er beregnet på bruk i hjemmet og lignende bruksområder, som gårder, overnattingssteder, personalkjøkken i butikk, på kontorer og andre jobbmiljøer og av kunder på hoteller, moteller og andre trye jobbmiljøer.**

— **Denne apparatet er beregnet på bruk i hjemmet og lignende bruksområder, som gårder, overnattingssteder, personalkjøkken i butikk, på kontorer og andre jobbmiljøer og av kunder på hoteller, moteller og andre trye jobbmiljøer.**

— **Denne apparatet er beregnet på bruk i hjemmet og lignende bruksområder, som gårder, overnattingssteder, personalkjøkken i butikk, på kontorer og andre jobbmiljøer og av kunder på hoteller, moteller og andre trye jobbmiljøer.**

— **Denne apparatet er beregnet på bruk i hjemmet og lignende bruksområder, som gårder, overnattingssteder, personalkjøkken i butikk, på kontorer og andre jobbmiljøer og av kunder på hoteller, moteller og andre trye jobbmiljøer.**

— **Denne apparatet er beregnet på bruk i hjemmet og lignende bruksområder, som gårder, overnattingssteder, personalkjøkken i butikk, på kontorer og andre jobbmiljøer og av kunder på hoteller, moteller og andre trye jobbmiljøer.**

— **Denne apparatet er beregnet på bruk i hjemmet og lignende bruksområder, som gårder, overnattingssteder, personalkjøkken i butikk, på kontorer og andre jobbmiljøer og av kunder på hoteller, moteller og andre trye jobbmiljøer.**

— **Denne apparatet er beregnet på bruk i hjemmet og lignende bruksområder, som gårder, overnattingssteder, personalkjøkken i butikk, på kontorer og andre jobbmiljøer og av kunder på hoteller, moteller og andre trye jobbmiljøer.**

— **Denne apparatet er beregnet på bruk i hjemmet og lignende bruksområder, som gårder, overnattingssteder, personalkjøkken i butikk, på kontorer og andre jobbmiljøer og av kunder på hoteller, moteller og andre trye jobbmiljøer.**

— **Denne apparatet er beregnet på bruk i hjemmet og lignende bruksområder, som gårder, overnattingssteder, personalkjøkken i butikk, på kontorer og andre jobbmiljøer og av kunder på hoteller, moteller og andre trye jobbmiljøer.**

— **Denne apparatet er beregnet på bruk i hjemmet og lignende bruksområder, som gårder, overnattingssteder, personalkjøkken i butikk, på kontorer og andre jobbmiljøer og av kunder på hoteller, moteller og andre trye jobbmiljøer.**